

	DIN EN 60947-6-1 (VDE 0660-114)	
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	
<p>ICS 29.130.20</p> <p>Ersatz für DIN VDE 0660-114 (VDE 0660-114):1992-07 und DIN EN 60947-6-1/A1 (VDE 0660-114/A1):1996-01 und DIN EN 60947-6-1/A2 (VDE 0660-114/A2):1998-08 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit</p> <p>Niederspannungsschaltgeräte – Teil 6-1: Mehrfunktionsschaltgeräte – Netzumschalter (IEC 60947-6-1:2005); Deutsche Fassung EN 60947-6-1:2005</p> <p>Low-voltage switchgear and controlgear – Part 6-1: Multiple function equipment – Transfer switching equipment (IEC 60947-6-1:2005); German version EN 60947-6-1:2005</p> <p>Appareillage à basse tension – Partie 6-1: Matériels à fonctions multiples – Matériels de connexion de transfert (CEI 60947-6-1:2005); Version allemande EN 60947-6-1:2005</p> <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 49 Seiten</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE</p>		

DIN EN 60947-6-1 (VDE 0660-114):2006-07

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2005-10-01 angenommene EN 60947-6-1 gilt als DIN-Norm ab 2006-07-01.

Daneben dürfen **DIN VDE 0660-114 (VDE 0660-114):1992-07**, **DIN EN 60947-6-1/A1 (VDE 0660-114/A1):1996-01** und **DIN EN 60947-6-1/A2 (VDE 0660-114/A2):1998-08** noch bis 2008-10-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60947-6-1/A3 (VDE 0660-114/A3):2004-10.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 431 „Niederspannungsschaltgeräte und -kombinationen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (<http://www.dke.de>) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 17B „Low-voltage switchgear and controlgear“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ mit den Daten zu dieser Publikation angegebenen Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN VDE 0660-114 (VDE 0660-114):1992-07**, **DIN EN 60947-6-1/A1 (VDE 0660-114/A1):1996-01** und **DIN EN 60947-6-1/A2 (VDE 0660-114/A2):1998-08** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Der Anwendungsbereich wurde erweitert und umfasst jetzt handbetätigte Netzsicherer (MTSE), fernbetätigte Netzsicherer (RTSE) und automatische Netzsicherer (ATSE).
- b) Im Bereich der Wechselspannung wurde eine neue Gebrauchskategorie AC-32A/B ergänzt, die für das Schalten von gemischten Widerstands- und induktiven Lasten geeignet ist.
- c) Das Thema der Anzahl und Dauer der Schaltspiele bei den Prüfungen des elektrischen und mechanischen Betriebsverhaltens wurde wegen der neu festgelegten Geräteklassen erweitert und angepasst.
- d) Die Norm wurde technisch und redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0660-114 (VDE 0660-114):1992-07
DIN EN 60947-6-1/A1 (VDE 0660-114/A1):1996-01
DIN EN 60947-6-1/A11 (VDE 0660-114/A11):1997-11
DIN EN 60947-6-1/A2 (VDE 0660-114/A2):1998-08

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60695-11-10:1999 + A1:2003	IEC 60695-11-10:1999 + A1:2003	DIN EN 60695-11-10 (VDE 0471-11-10):2004-05	VDE 0471-11-10
EN 60947-1:2004 + Corr.:2004 –	IEC 60947-1:2004 –	DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100):2005-01 DIN EN 60947-1 Ber 1 (VDE 0660-100 Ber 1):2005-04	VDE 0660-100 VDE 0660-100 Berichtigung 1
EN 60947-2:2003	IEC 60947-2:2003	DIN EN 60947-2 (VDE 0660-101):2004-03	VDE 0660-101
EN 60947-3:1999 + A1:2001 + A2:2005	IEC 60947-3:1999 + Corr.:1999 + A1:2001 + Corr. 1:2001 + A2:2005	DIN EN 60947-3 (VDE 0660-107):2006-03	VDE 0660-107
EN 60947-4-1:2001 + A1:2002 + A2:2005	IEC 60947-4-1:2000 + Corr.:2001 + A1:2002 + A2:2005	DIN EN 60947-4-1 (VDE 0660-102):2006-04	VDE 0660-102
EN 60947-4-2:2000 + A1:2002	IEC 60947-4-2:1999 + A1:2001	DIN EN 60947-4-2 (VDE 0660-117):2002-12	VDE 0660-117
EN 60947-4-3:2000	IEC 60947-4-3:1999	DIN EN 60947-4-3 (VDE 0660-109):2000-09	VDE 0660-109
EN 60947-6-2:2003	IEC 60947-6-2:2002	DIN EN 60947-6-2 (VDE 0660-115):2003-11	VDE 0660-115
EN 61000-4-2:1995 + A1:1998 + A2:2001	IEC 61000-4-2:1995 + A1:1998 + A2:2000	DIN EN 61000-4-2 (VDE 0847-4-2):2001-12	VDE 0847-4-2
EN 61000-4-3:2002 + A1:2002 –	IEC 61000-4-3:2002 + A1:2002 ersetzt durch IEC 61000-4-3:2006	DIN EN 61000-4-3 (VDE 0847-4-3):2003-11 –	VDE 0847-4-3 –